



**SISTEMA DI TRASMISSIONE A CATENA PER PORTONI SEZIONALI**

**C005**

Sistema di trasmissione a catena (altezza portone superiore a 5,5 m) completo di albero con pignone Z = 26 per albero cavo motoriduttore, pignone Z = 40 con catena e giunto per catena da 1/2" e staffe di ancoraggio al motoriduttore. Permette di aumentare la coppia a scapito della corsa.

**C011**

Sistema di trasmissione a catena con rapporto 1:1 completo di albero con pignone Z = 26 per albero cavo motoriduttore, pignone Z = 26 con catena e giunto per catena da 1/2" e staffe di ancoraggio al motoriduttore. Permette di disassare il motoriduttore mantenendo coppia e velocità.

**Descrizione delle parti**

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ① Catena con giunto                         | ⑦ Corona Z26 con grano                |
| ② Staffa di fissaggio                       | ⑧ Rondella                            |
| ③ Albero con pignone Z26                    | ⑨ Rosetta UNI 6593 8X24               |
| ④ Linguetta A per albero cavo               | ⑩ Vite esagonale UNI 5739 M8X16       |
| ⑤ Linguetta B per albero pieno (n. 2 pezzi) | ⑪ Vite a testa svasata UNI 5933 M6X16 |
| ⑥ Corona Z40 con grano                      | ⑫ Rosetta a ventaglio                 |

**Sceita dell'accessorio**

ACCESSORIO	C-BX	C-BXK	C-BXE	C-BXEK	C-BXT	C-BXET	C-BXE24
<b>C011</b> Pignone Z 26 Corona Z 26	Coppia max. (Nm)	60	120	60	120	80	25
	N° giri albero max.	34		20,5		34	20,5
<b>C005</b> Pignone Z 26 Corona Z 40	Coppia max. (Nm)	90	180	90	180	120	38
	N° giri albero max.	22		13		22	13

**Installazione**

Con albero cavo usare la linguetta ④ fig. **A**.

Con albero pieno usare la linguetta ⑤ fig. **A**.

**G** **Attenzione!** La corona e il pignone devono essere in asse perpendicolarmente.

*Nota. Il tipo di fissaggio dipende dal materiale della parete.*

**SMALTIMENTO** - Assicurarsi che il materiale d'imballaggio non venga disperso nell'ambiente, ma smaltito seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio evitare che lo stesso venga disperso nell'ambiente. Lo smaltimento dell'apparecchiatura deve essere effettuato rispettando le norme vigenti e privilegiando il riciclaggio delle sue parti costituenti. Sui componenti, per cui è previsto lo smaltimento con riciclaggio, sono riportati il simbolo e la sigla del materiale.

## CHAIN TRANSMISSION MECHANISM FOR SECTIONAL DOORS

## C005

Chain transmission system (door height above 5.5 m), featuring a shaft with pinion Z = 26 for gearmotor hollow shaft, pinion Z = 40 with chain and coupling for 1/2" chain and brackets for anchoring to the gearmotor. Increase the torque at the expense of travel.

## C011

Chain transmission system with 1:1 ratio, featuring a shaft with pinion Z = 26 for gearmotor hollow shaft, pinion Z = 26 with chain and coupling for 1/2" chain and brackets for anchoring to the gearmotor. Offset the gearmotor while maintaining the torque and speed.

## Description of parts

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| ① Chain with coupling           | ⑦ Crown Z26 with grub screw    |
| ② Fastening bracket             | ⑧ Flat washer                  |
| ③ Shaft with pinion Z26         | ⑨ UNI 6593 8X24 Fender washer  |
| ④ Tab A for hollow shaft        | ⑩ UNI 5739 M8X16 hex screw     |
| ⑤ Tab B for solid shaft (2 pcs) | ⑪ UNI 5933 M6X16 hex screw     |
| ⑥ Crown Z40 with grub screw     | ⑫ External overlap lock washer |

## Accessories

ACCESSORY	C-BX	C-BXK	C-BXE	C-BXEK	C-BXT	C-BXET	C-BXE24
<b>C011</b> Z 26 pinion Z 26 crown	Max. torque (Nm)	60	120	60	120	80	25
	Max. shaft no. turns	34		20.5		34	20.5
<b>C005</b> Z 26 pinion Z 40 crown	Max. torque (Nm)	90	180	90	180	120	38
	Max. shaft no. turns	22		13		22	13

## Installation

With a hollow shaft, use tab ④ fig. **A**.

With a solid shaft, use tab ⑤ fig. **A**.

**G Note** The crown and pinion must be perpendicular.

*Note. The type of fastening depends on the material the wall is made of.*

**DISPOSAL** - Dispose of the packaging material responsibly, in compliance with the laws in force in the country in which the product is used. At the end of the product's life cycle, make sure it is disposed of responsibly. The equipment must be disposed of in compliance with current laws, and its components recycled where possible. The components that should be recycled are marked with the material's ID marker.

## JOINT DE TRANSMISSION PAR CHAÎNE POUR PORTES SECTIONNELLES

## C005

Système de transmission par chaîne (hauteur porte supérieure à 5,5 m) avec arbre à pignon Z = 26 pour arbre creux motoréducteur, pignon Z = 40 avec chaîne et joint pour chaîne de 1/2" et étriers de fixation au motoréducteur. Permet d'augmenter le couple au détriment de la course.

## C011

Système de transmission par chaîne avec rapport 1:1 et arbre à pignon Z = 26 pour arbre creux motoréducteur, pignon Z = 26 avec chaîne et joint pour chaîne de 1/2" et étriers de fixation au motoréducteur. Permet de désaxer le motoréducteur tout en maintenant le couple et la vitesse.

## Description des parties

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| ① Chaîne avec joint                       | ⑦ Couronne Z26 avec goujon        |
| ② Étrier de fixation                      | ⑧ Rondelle                        |
| ③ Arbre avec pignon Z26                   | ⑨ Rondelle UNI 6593 8X24          |
| ④ Languette A pour arbre creux            | ⑩ Vis hexagonale UNI 5739 M8X16   |
| ⑤ Languette B pour arbre plein (2 pièces) | ⑪ Vis à tête noyée UNI 5933 M6X16 |
| ⑥ Couronne Z40 avec goujon                | ⑫ Rondelle à denture              |

## Choix de l'accessoire

ACCESSOIRE	C-BX	C-BXK	C-BXE	C-BXEK	C-BXT	C-BXET	C-BXE24
<b>C011</b> Pignon Z 26 Couronne Z 26	Couple max. (Nm)	60	120	60	120	80	25
	Nbre max. tours arbre	34		20,5		34	20,5
<b>C005</b> Pignon Z 26 Couronne Z 40	Couple max. (Nm)	90	180	90	180	120	38
	Nbre max. tours arbre	22		13		22	13

## Installation

En cas d'arbre creux, utiliser la languette ④ fig. **A**.

En cas d'arbre plein, utiliser la languette ⑤ fig. **A**.

**G Attention !** La couronne et le pignon doivent être alignés perpendiculairement.

*Remarque. Le type de fixation dépend du matériau du mur.*

**ÉLIMINATION** - S'assurer que le matériel d'emballage n'est pas jeté dans la nature mais qu'il est bien éliminé selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. À la fin du cycle de vie de l'appareil, il faut éviter que celui-ci ne soit rejeté dans l'environnement. L'élimination de l'appareillage devra se faire en respectant les normes légales en vigueur et en privilégiant le recyclage des éléments qui le constituent. Le symbole et le sigle du matériau sont indiqués sur les pièces pour lesquelles le recyclage est prévu.

## СИСТЕМА ЦЕПНОЙ ПЕРЕДАЧИ ДЛЯ СЕКЦИОННЫХ ВОРОТ

## C005

Система цепной передачи (для ворот высотой более 5,5 м), укомплектованная валом с ведущей звездочкой Z = 26 для пустотелого вала мотор-редуктора, ведущей звездочкой Z = 40 с цепью и замком для цепи 1/2" и крепежными кронштейнами для мотор-редуктора. Позволяет увеличить крутящий момент в ущерб ходу.

## C011

Система цепной передачи с передаточным числом 1:1, укомплектованная валом с ведущей звездочкой Z = 26 для пустотелого вала мотор-редуктора, ведущей звездочкой Z = 26 с цепью и замком для цепи 1/2" и крепежными кронштейнами для мотор-редуктора. Позволяет выполнить осевое смещение мотор-редуктора, поддерживая крутящий момент и скорость.

## Описание компонентов

- |   |  |
|---|--|
| ① Цепь с замком                         | ⑦ Ведомая звездочка Z26 со штифтом                     |
| ② Кронштейн                             | ⑧ Шайба  |
| ③ Вал с ведущей звездочкой Z26          | ⑨ Шайба UNI 6593 8X24                                  |
| ④ Шпонка А для пустотелого вала         | ⑩ Винт с головкой под шестигранный ключ UNI 5739 M8X16 |
| ⑤ Шпонка В для полнотелого вала (2 шт.) | ⑪ Болт с потайной головкой UNI 5933 M6X16              |
| ⑥ Ведомая звездочка Z40 со штифтом      | ⑫ Стопорное кольцо                                     |

## Выбор аксессуара

АКСЕССУАР	C-BX	C-BXK	C-BXE	C-BXEK	C-BXT	C-BXET	C-BXE24
<b>C011</b> Ведущая звездочка Z 26 Ведомая звездочка Z 26	Макс. крутящий момент (Нм)	60	120	60	120	80	25
	Макс. число оборотов вала	34		20,5		34	20,5
<b>C005</b> Ведущая звездочка Z 26 Ведомая звездочка Z 40	Макс. крутящий момент (Нм)	90	180	90	180	120	38
	Макс. число оборотов вала	22		13		22	13

## Монтаж

С пустотелым валом использовать шпонку ④ рис. **A**.

С полнотелым валом использовать шпонку ⑤ рис. **A**.

**G Внимание!** Ведомая и ведущая звездочки должны находиться на одной оси перпендикулярно.

*Примечание. Тип крепления зависит от материала стенки.*

**УТИЛИЗАЦИЯ** - Проследите за тем, чтобы упаковочный материал не выбрасывался в окружающую среду, а утилизировался в соответствии с требованиями законодательства, действующего в стране установки. По окончании срока службы устройства не допускайте его попадания в окружающую среду. Устройство необходимо утилизировать в соответствии с требованиями действующего законодательства после демонтажа всех компонентов, пригодных для повторного использования. Компоненты, пригодные для повторного использования, отмечены специальным символом с обозначением материала, из которого они изготовлены.